

淡江大學108學年度第1學期課程教學計畫表

課程名稱	日本現代文學與電影(一)	授課教師	李文茹 LEE, WEN-JU		
	THE FILME OF JAPANESE MODERN LITERATURE(I)				
開課系級	日文一碩專班A	開課資料	實體課程 選修 單學期 2學分		
	TFJXJ1A				
系（所）教育目標					
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 培養具備良好日語表達能力之人才。 2. 培養日本文學相關領域之研究人才。 3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。 4. 培養日本文化相關領域之研究人才。 5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。 					
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重					
<p>H. 具備獨立及創新思考之能力。(比重：100.00)</p>					
本課程對應校級基本素養之項目與比重					
<p>2. 資訊運用。(比重：50.00) 5. 獨立思考。(比重：50.00)</p>					
課程簡介	<p>日本現代文學作品有不少拍成電影。電影中有很多呈現當時特色的場景。文學翻拍成電影後，內容也會有所改變。本課程將透過文學來介紹日本電影/透過電影來認識日本現代文學。</p>				
	<p>There are many films made in modern literature. Among them, there are many films that realistically express the situation of the literary work at the time. Of course, the content of the movie is different from the original. This class introduces Japanese contemporary literature through the introduction of related films.</p>				

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。

二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。

三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	透過現代日本文學加深對於日本社會各種議題的認識。 在討論文學與電影的不同時，也能培養轉寫論文時需要的邏輯性思考。	To deepen awareness of the problems that contemporary Japanese society has through contemporary literature. On the other hand, by discussing the difference between literature and film work, we will cultivate the logical thinking necessary when writing a dissertation.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	情意	H	25	講述、討論、發表	討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)、活動參與

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	108/09/09~ 108/09/15	課程介紹	9/10
2	108/09/16~ 108/09/22	主題一：電影作品	9/17
3	108/09/23~ 108/09/29	主題一：作品閱讀1	9/24
4	108/09/30~ 108/10/06	主題一：作品閱讀2	10/01
5	108/10/07~ 108/10/13	討論：文學作品與電影比較分析	10/08
6	108/10/14~ 108/10/20	主題二：電影作品	10/15
7	108/10/21~ 108/10/27	主題二：作品閱讀1	10/22 (戶外教學)
8	108/10/28~ 108/11/03	主題二：作品閱讀2	10/29
9	108/11/04~ 108/11/10	討論：文學作品與電影比較分析	11/05
10	108/11/11~ 108/11/17	期中考	
11	108/11/18~ 108/11/24	主題三：電影作品	11/19
12	108/11/25~ 108/12/01	主題三：作品閱讀1	11/26(調課)

13	108/12/02~ 108/12/08	主題三：作品閱讀2	12/03
14	108/12/09~ 108/12/15	討論：文學作品與電影比較分析	12/10
15	108/12/16~ 108/12/22	自由發表1	12/17 (演講)
16	108/12/23~ 108/12/29	自由發表2	12/24
17	108/12/30~ 109/01/05	學期回顧與討論	12/31
18	109/01/06~ 109/01/12	期末考	
修課應 注意事項	鼓勵積極參與討論		
教學設備	電腦、投影機		
教科書與 教材	『日本映画は信頼できるか』 四方田犬彦、現代思潮新社		
參考文獻			
批改作業 篇數	4 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量： 60.0 % ◆期中評量： % ◆期末評量： % ◆其他〈課程指定活動（繳交心得報告）〉： 30.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		